



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 5 1 3 3 2 0 8 1 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 251 332 081 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 04 20		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金			
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)			
						Total gross weight g					
To (Addressee) Name & Address		Dowon Kim Dowon Kim Room 401 132-15 Jije-ro, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do (Jin House, Jije-dong)		Postal Code 17823		TEL 010-5140-1287 FAX 010-5140-1287		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents			
										No commercial value for customs purpose only.	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value	
Health food						1				USD5.53	
ご署名 Signature of the sender		<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 04 / 20
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN251332081JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Dowon Kim Dowon Kim Room 401, 132-15 Jije-ro, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do (Jin House, Jije-dong) 17823, KOREA TEL 010-5140-1287 FAX 010-5140-1287	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.53	USD 5.53
総合計 (Total)			1		USD 5.53

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

[illegible]

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 04 / 20

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy(Vibex Seiyaku) Japan Boy(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN251475289JP
	送達手段 (Shipped Per) : E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
TEL +82-70-8028-0952 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Baek Hyo-won Baek Hyo-won Bo Young Tenshaen, 704 Hosan-dong, Dalseo-gu, Daegu 42712, KOREA	Invoice No.
TEL 010-6584-8888 FAX 010-6584-8888	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



(item number) EN 251 475 289 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 04 20		損害要償額			郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Baek Hyo-won Baek Hyo-won Bo Young Tenshaen, 704 Hosan-dong, Dalseo-gu, Daegu				Postal Code 42712				
Postal Code 135-0064 JAPAN		FAX		Country KOREA				
TEL +82-70-8028-0952								
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6584-8888	
		Health food		1		USD5.13	FAX 010-6584-8888	
		Health food		1		USD4.33	内容品種別 Contents type	
		Health food		1		USD4.65	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 1411 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>135-0064</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952</p>	<p>FAX</p>	<p>JAPAN</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。</p>				<p>Country KOREA</p>
<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>				<p>日付印 Date Stamp</p>

Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 135-0064		JAPAN 日本		郵便番号 135-0064	
Baek Hyo-won Baek Hyo-won Bo Young Tenshaen, 704 Hosan-dong, Dal seo-gu, Daegu		27112 Postal Code		KOREA 韓国		010-6584-8888 TEL		010-6584-8888 FAX	
内容品詳細 Health food Health food Health food		HSコード 2103.10 2103.10 2103.10		原産国 Korea Korea Korea		個数 1 1 1		正味重量 100g 100g 100g	
価格 10000 10000 10000		税率 0% 0% 0%		税額 0 0 0		商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 贈品 <input type="checkbox"/> 送料品 <input type="checkbox"/> 送料品		日本円換算額合計 (円) 1411	
郵便料金 (円) 10000		送料金 (円) 10000		合計 (円) 20000		郵便料金 (円) 10000		合計 (円) 20000	
郵便日付 2024.01.15		郵便日付 2024.01.15		郵便日付 2024.01.15		郵便日付 2024.01.15		郵便日付 2024.01.15	

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 04 / 20

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN249682472JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p>
<p>お届け先 (Addressee): Ko Eun-suk Ko Eun-suk Building 101, Room 502, 165, Hannaru-ro 357beon-gil, Michuhol-gu, Incheon 22206, KOREA</p> <p>TEL 010-4385-2358 FAX 010-4385-2358</p>	<p>Invoice No.</p>

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 4 9 6 8 2 4 7 2 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 249 682 472 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 04 20		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Japan Boy(Vibex Seiyaku) Japan Boy(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Ko Eun-suk Ko Eun-suk Building 101, Room 502, 165, Hannaru-ro 357beon-gil, Michuho1-gu, Incheon		Postal Code 22206		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD4. 33	
Health food						1		USD4. 65	
Health food						1		USD5. 08	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-4385-2358 FAX 010-4385-2358		内容品目別 Contents type		TEL 010-4385-2358 FAX 010-4385-2358			
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others			
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		1406 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)		正に受領いたしました。	
Japan Boy(Vibex Seiyaku) Japan Boy(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952		Country KOREA	
日付印 Date Stamp			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



* E N 2 4 9 6 8 2 4 7 2 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 249 682 472 JP

Ko Eun-suk Ko Eun-suk Building 101, Room 502, 165, Hannaru-ro 357beon-gil, Michuho1-gu, Incheon		Postal Code 22206		Country KOREA		TEL010-4385-2358 FAX 010-4385-2358		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Health food						1		USD4. 33		USD4. 33	
Health food						1		USD4. 65		USD4. 65	
Health food						1		USD5. 08		USD5. 08	
No commercial value for customs purpose only.											
日本円換算合計 (円)		1406									
内容品目別		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others		<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
返送品 Returned goods											
日本円換算合計 (円)		1406									
No commercial value for customs purpose only.											
10年保存		受付局控									



* E N 2 4 9 6 8 2 4 7 2 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 04 / 20
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN252679102JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Joo-kyung Lee Joo-kyung The Sharp Park Avenue Apartment, Building 103, Room 1604, 1162 Hoguk-ro, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do 11660, KOREA TEL 010-8772-2538 FAX 010-8772-2538	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Height Meter			1	USD 12.00	USD 12.00
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
総合計 (Total)			10		USD 50.25

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 252 679 102 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 04 20		損害要償額			郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Lee Joo-kyung Lee Joo-kyung The Sharp Park Avenue Apartment, Building 103, Room 1604, 1162 Hoguk-ro, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do				Postal Code 11660				
				Postal Code 135-0064 JAPAN				
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8772-2538	
		Height Meter		1		USD12.00	FAX 010-8772-2538	
		Health food		3		USD12.75	内容品種別 Contents type <div><input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample</div> <div><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others</div> <div><input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents</div>	
		Health food		3		USD12.75		
		Health food		3		USD12.75		
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 5025 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		日付印 Date Stamp	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お届け先 Lee Joo-kyung Lee Joo-kyung The Sharp Park Avenue Apartment, Building 103, Room 1604, 1162 Hoguk-ro, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do		
135-0064	FAX	JAPAN	Postal Code 11660
TEL +82-70-8094-1892			Country KOREA
内容品詳細	H Sコード	原産国	個数
Height Meter			1
Health food			3
Health food			3
Health food			3
No commercial value for customs purpose only.			
日本円換算額合計 (円) 5025			
納書要領額 (円)		価格	正味重量
		USD12.00	
		USD12.75	
		USD12.75	
		USD12.75	
郵便料金 (円)		送料金 (円)	送料金 (円)
計 (円)		計 (円)	計 (円)
(Gross Weight)		(Gross Weight)	(Postage)
Date Stamp		Date Stamp	Date Stamp
10年保存			

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 04 / 20

作成地(Place):Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN252190597JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Siyeon Kim Siyeon Kim Building 208, Room 1504, Top Daewoo Apartment, 421, Pangyo-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do 13522, KOREA</p> <p>TEL 010-9193-2766 FAX 010-9193-2766</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 04 / 20
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN252786132JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Siyeon Kim Siyeon Kim Building 208, Room 1504, Top Daewoo Apartment, 421, Pangyo-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do 13522, KOREA TEL 010-9193-2766 FAX 010-9193-2766	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Height Meter			1	USD 12.00	USD 12.00
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
総合計 (Total)			10		USD 50.25

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 252 786 132 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 04 20		損害要償額 総重量 Total gross weight g			郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid																										
		To (Addressee) Name & Address Siyeon Kim Siyeon Kim Building 208, Room 1504, Top Daewoo Apartment, 421, Pangyo-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do			Postal Code 13522																												
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-9193-2766 FAX 010-9193-2766 内容品種別 Contents type <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>																													
TEL +82-70-8094-1892 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 35%;">内容品</th> <th style="width: 10%;">HSコード HS tariff number</th> <th style="width: 15%;">内容品の原産国 Country of origin of goods</th> <th style="width: 10%;">内容品の個数 Number of items contained</th> <th style="width: 10%;">正味重量 Net weight</th> <th style="width: 20%;">内容品の価格 Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Height Meter</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">1</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD12.00</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">3</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD12.75</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">3</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD12.75</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">3</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD12.75</td> </tr> </tbody> </table>				内容品	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	Height Meter			1		USD12.00	Health food			3		USD12.75	Health food			3		USD12.75	Health food			3
内容品	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value																												
Height Meter			1		USD12.00																												
Health food			3		USD12.75																												
Health food			3		USD12.75																												
Health food			3		USD12.75																												
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 5025 Yen																											
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces <div style="text-align: center;"> 番目 個中 Total number of pieces </div>																													
ご依頼主控えへの署名は不要です																																	

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Wibex Pharmaceutical (Wibex Seiyaku) Wibex Pharmaceutical (Wibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p>	<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p> <p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>	

Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064	
内容品詳細 Height Meter Health food Health food Health food		H Sコード 1 3 3 3		原産国 1 3 3 3		個数 1 3 3 3		正味重量 USD12.00 USD12.75 USD12.75 USD12.75		価格 USD12.00 USD12.75 USD12.75 USD12.75		損害要償額 (円) 5025		郵便料金 (円) 5025		3522 3522		3522 3522	
内容品詳細 Height Meter Health food Health food Health food		H Sコード 1 3 3 3		原産国 1 3 3 3		個数 1 3 3 3		正味重量 USD12.00 USD12.75 USD12.75 USD12.75		価格 USD12.00 USD12.75 USD12.75 USD12.75		損害要償額 (円) 5025		郵便料金 (円) 5025		3522 3522		3522 3522	
内容品詳細 Height Meter Health food Health food Health food		H Sコード 1 3 3 3		原産国 1 3 3 3		個数 1 3 3 3		正味重量 USD12.00 USD12.75 USD12.75 USD12.75		価格 USD12.00 USD12.75 USD12.75 USD12.75		損害要償額 (円) 5025		郵便料金 (円) 5025		3522 3522		3522 3522	
内容品詳細 Height Meter Health food Health food Health food		H Sコード 1 3 3 3		原産国 1 3 3 3		個数 1 3 3 3		正味重量 USD12.00 USD12.75 USD12.75 USD12.75		価格 USD12.00 USD12.75 USD12.75 USD12.75		損害要償額 (円) 5025		郵便料金 (円) 5025		3522 3522		3522 3522	
内容品詳細 Height Meter Health food Health food Health food		H Sコード 1 3 3 3		原産国 1 3 3 3		個数 1 3 3 3		正味重量 USD12.00 USD12.75 USD12.75 USD12.75		価格 USD12.00 USD12.75 USD12.75 USD12.75		損害要償額 (円) 5025		郵便料金 (円) 5025		3522 3522		3522 3522	
内容品詳細 Height Meter Health food Health food Health food		H Sコード 1 3 3 3		原産国 1 3 3 3		個数 1 3 3 3		正味重量 USD12.00 USD12.75 USD12.75 USD12.75		価格 USD12.00 USD12.75 USD12.75 USD12.75		損害要償額 (円) 5025		郵便料金 (円) 5025		3522 3522		3522 3522	
内容品詳細 Height Meter Health food Health food Health food		H Sコード 1 3 3 3		原産国 1 3 3 3		個数 1 3 3 3		正味重量 USD12.00 USD12.75 USD12.75 USD12.75		価格 USD12.00 USD12.75 USD12.75 USD12.75		損害要償額 (円) 5025		郵便料金 (円) 5025		3522 3522		3522 3522	
内容品詳細 Height Meter Health food Health food Health food		H Sコード 1 3 3 3		原産国 1 3 3 3		個数 1 3 3 3		正味重量 USD12.00 USD12.75 USD12.75 USD12.75		価格 USD12.00 USD12.75 USD12.75 USD12.75		損害要償額 (円) 5025		郵便料金 (円) 5025		3522 3522		3522 3522	
内容品詳細 Height Meter Health food Health food Health food		H Sコード 1 3 3 3		原産国 1 3 3 3		個数 1 3 3 3		正味重量 USD12.00 USD12.75 USD12.75 USD12.75		価格 USD12.00 USD12.75 USD12.75 USD12.75		損害要償額 (円) 5025		郵便料金 (円) 5025		3522 3522		3522 3522	
内容品詳細 Height Meter Health food Health food Health food		H Sコード 1 3 3 3		原産国 1 3 3 3		個数 1 3 3 3													



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 5 1 7 0 9 2 3 6 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 251 709 236 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 04 20		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage		諸料金 Surcharges					
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)							
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address									
TEL +82-70-8094-1892 FAX				Nahyeon Park Nahyeon Park Room 2103, Building 106, 93, Euncheon-ro, Gwanak-gu, Seoul (Bongcheon-dong, Byeoksan Blooming Apartment) Postal Code 08715									
				Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-2734-1783 FAX 010-2734-1783	
Health food						2				USD9.42		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
Health food						2				USD9.42			
Health food						2				USD9.42			
												日本円換算合計 (円) Total Value 2826 Yen	
No commercial value for customs purpose only.													
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認					
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.							

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 04 / 20

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN251709236JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Nahyeon Park Nahyeon Park Room 2103, Building 106, 93, Euncheon-ro, Gwanak-gu, Seoul (Bongcheon-dong, Byeoksan Blooming Apartment) 08715, KOREA</p> <p>TEL 010-2734-1783 FAX 010-2734-1783</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



JAPAN 聯権により開くことがあります
May be opened officially

 **JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 251 709 236 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 04 20		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		2023 04 20		g		合計金額 Postage Paid	
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Nahyeon Park Nahyeon Park Room 2103, Building 106, 93, Euncheon-ro, Gwanak-gu, Seoul (Bongcheon-dong, Byeoksan Blooming Apartment)			
				Postal Code 08715			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2734-1783 FAX 010-2734-1783
Health food				2		USD9. 42	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
Health food				2		USD9. 42	
Health food				2		USD9. 42	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		2826 Yen	
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						お送り先		Nathyeon Park Nathyeon Park Room 2103, Building 106, 93, Eumcheon-ro, Gwanak-gu, Seoul (Bongcheon-dong, Byeoksan Blooming Apartment)			
135-0064						TEL +82-70-8094-1892		FAX		JAPAN	
内容品詳細						HSコード		原産国		個数	
Health food										2	
Health food										2	
Health food										2	
No commercial value for customs purpose only.										2826	
日本円換算額合計 (円)										2826	
郵便料金 (円)						送料金 (円)		送料金 (円)		送料金 (円)	
梱包費 (円)						梱包費 (円)		梱包費 (円)		梱包費 (円)	
商品見本						<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
その他						<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
返送品						<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
重量 (kg)						総重量 (Gross Weight)		合計 (計) (Postage)		合計 (計) (Postage)	
Date Stamp						Date Stamp		Date Stamp		Date Stamp	

受付局控

10年保存

* E N 2 5 1 7 0 9 2 3 6 J P *

※ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

- 【送り状の有効期間について】

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 04 / 20
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN252065458JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Yoo Wonsang Yoo Wonsang 2-7 Janggwan 1-gil, Jincheon-eup, Jincheon-gun, Chungcheongbuk-do (Jincheon-eup) Yoo Won-sang 27843, KOREA TEL 010-7141-6241 FAX 010-7141-6241	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 4. 21	USD 8. 42
総合計 (Total)			2		USD 8. 42

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 5 2 0 6 5 4 5 8 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 252 065 458 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 04 20		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						2		USD8.42	
To (Addressee) Name & Address		Yoo Wonsang Yoo Wonsang 2-7 Janggwon 1-gil, Jincheon-eup, Jincheon-gun, Chungcheongbuk-do (Jincheon-eup) Yoo Won-sang		Postal Code 27843		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		TEL 010-7141-6241 FAX 010-7141-6241			
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		842 Yen					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 5 2 0 6 5 4 5 8 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 252 065 458 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					

Yoo Wonsang Yoo Wonsang 2-7 Janggwon 1-gil, Jincheon-eup, Jincheon-gun, Chungcheongbuk-do (Jincheon-eup) Yoo Won-sang		Postal Code 27843		Country KOREA	
TEL 010-7141-6241		FAX 010-7141-6241			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		842 Yen	

10年保存
受付局控



* E N 2 5 2 0 6 5 4 5 8 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 04 / 20

作成地(Place) :Tokyo

依頼主 (Sender):

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

郵便物番号 (Mail Item No.): EN252446916JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

TEL +82-70-8094-1892

お届け先 (Addressee):
Youngjoo Kim
Youngjoo Kim
Building 310, Room 504,
435 Olympic-ro, Songpa-gu, Seoul
(Sinchon-dong, Pakrio)
05507, KOREA

TEL +82-70-8094-1892 FAX

5届け先 (Addressee):
Youngjoo Kim
Youngjoo Kim
Building 310, Room 504,
435 Olympic-ro, Songpa-gu, Seoul
(Sinchon-dong, Pakrio)
5507, KOREA

TEL 010-3891-4774

FAX 010-3891-4774

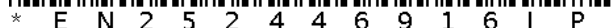
[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 252 446 916 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 04 20		損害要償額			郵便料金 諸料金		
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Youngjoo Kim Youngjoo Kim Building 310, Room 504, 435 Olympic-ro, Songpa-gu, Seoul (Sincheon-dong, Pakrio)						Postal Code 05507	
		TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3891-4774
Health food						2		USD8. 48	FAX 010-3891-4774
Health food						2		USD8. 48	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
Health food						2		USD8. 48	
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です									

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064 JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>		

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-3891-4774		FAX 010-3891-4774		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2		2		2	
Health food		2		2		2					

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 04 / 20

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN252409445JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) :EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/>贈物 (Gift) <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p>
<p>お届け先 (Addressee): Myungsook Jeon Myungsook Jeon 1F, Yonex Hwasun Branch, 140 Gwangdeok-ro, Hwasun-eup, Hwasun-gun, Jeollanam-do (Hwasun-eup) 58126, KOREA</p> <p>TEL 010-6632-5893 FAX 010-6632-5893</p>	<p>Invoice No.</p>

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.72	USD 14.16
総合計 (Total)			3		USD 14.16

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 5 2 4 0 9 4 4 5 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially



お問い合わせ番号
(item number) EN 252 409 445 JP

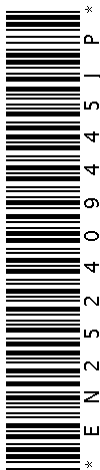
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 04 20		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Myungsook Jeon Myungsook Jeon 1F, Yonex Hwasun Branch, 140 Gwangdeok-ro, Hwasun-eup, Hwasun-gun, Jeollanam-do (Hwasun-eup)		Postal Code 58126		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
Health food						3		USD14.16	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-6632-5893		FAX 010-6632-5893		内容品種別 Contents type			
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample			
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods						<input type="checkbox"/> その他 Others			
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods						<input type="checkbox"/> 書類 Documents			
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		1416 Yen					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご依頼主控えへの署名は不要です				Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 5 2 4 0 9 4 4 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 252 409 445 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Myungsook Jeon Myungsook Jeon 1F, Yonex Hwasun Branch, 140 Gwangdeok-ro, Hwasun-eup, Hwasun-gun, Jeollanam-do (Hwasun-eup)		Postal Code 58126		Country KOREA		TEL 010-6632-5893		FAX 010-6632-5893	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						3		USD14.16	
内容品種類		TEL 010-6632-5893		FAX 010-6632-5893		内容品種別			
<input type="checkbox"/> 贈物						<input type="checkbox"/> 商品見本			
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品						<input type="checkbox"/> その他			
<input type="checkbox"/> 返送品						<input type="checkbox"/> 書類			
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		1416					
日本円換算合計 (円)		1416							
日付印 Date Stamp									
10年保存									
受付局控									



* E N 2 5 2 4 0 9 4 4 5 J P *

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 04 / 20

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN248681229JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p>
<p>お届け先 (Addressee): Yun Yeo-jeong Yun Yeo-jeong Building 203, Room 1503, 143 Jeongja-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Jeongja-dong, Hansol Village LG Apartment) 13608, KOREA</p> <p>TEL 010-6500-6214 FAX 010-6500-6214</p>	<p>Invoice No.</p>

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



お問い合わせ番号
(item number) EN 248 681 229 JP

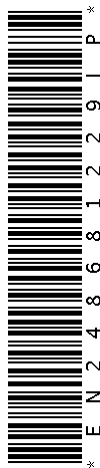
JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX		Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 04 20		損害要償額		郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Yun Yeo-jeong Yun Yeo-jeong Building 203, Room 1503, 143 Jeongja-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Jeongja-dong, Hansol Village LG Apartment) Postal Code 13608							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				2		USD10.66	
Health food				2		USD9.48	
No commercial value for customs purpose only.						TEL 010-6500-6214 FAX 010-6500-6214	
内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents						日本円換算合計 (円) Total Value 2014 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		日付印 Date Stamp	
JAPAN		【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	



お問い合わせ番号 (item number): EN 248 681 229 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA									
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		日付印 Date Stamp									
JAPAN		【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。									
内容品詳細 Contents detail Health food Health food		原産国 Country of origin Health food Health food	HSコード HS tariff number Health food Health food	個数 Number of items 2 2	正味重量 Net weight g USD10.66 USD9.48	価格 Value USD10.66 USD9.48	損害要償額 (円) Damage compensation (Yen) USD10.66 USD9.48	郵便料金 (円) Postage (Yen) USD10.66 USD9.48	合計 (円) Total (Yen) USD10.66 USD9.48	日本円換算合計 (円) Total Value (Yen) 2014	10年保存 10 Year Storage
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	



✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 04 / 20
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN253300271JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Song Hee-chan Song Hee-chan Gangwon-do, Hongcheon-gun, Hongcheon-eup, Gongjaksan-ro 118, 105-dong, Room 202, Entrance #2410#, KR-42 25150, KOREA TEL 010-3194-0547 FAX 010-3194-0547	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Medicine			1	USD 2.62	USD 2.62
総合計 (Total)			1		USD 2.62

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



(item number) EN 253 300 271 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 04 20		損害要償額		郵便料金金 諸料金金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Song Hee-chan Song Hee-chan Gangwon-do, Hongcheon-gun, Hongcheon-eup, Gongjaksan-ro 118, 105-dong, Room 202, Entrance #2410#, KR-42		Postal Code 25150	
TEL +82-70-8028-0951 FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	止味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3194-0547 FAX 010-3194-0547
Medicine				1		USD2. 62	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 262 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064 JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8028-0951 FAX</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0951		JAPAN FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0951		135-0064 TEL +82-70-8028-0951	
内容品詳細 Medicine		HSコード		原産国		個数 1		正味重量 1	
135-0064 TEL +82-70-8028-0951		JAPAN FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0951		135-0064 TEL +82-70-8028-0951		135-0064 TEL +82-70-8028-0951	
内容品詳細 Medicine		HSコード		原産国		個数 1		正味重量 1	
135-0064 TEL +82-70-8028-0951		JAPAN FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0951		135-0064 TEL +82-70-8028-0951		135-0064 TEL +82-70-8028-0951	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 2 5 1 0 5 7 2 8 2 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 251 057 282 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 04 20		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		To (Addressee) Name & Address					
				Changwan Seo Changwan Seo KR-45, Building 201, Room 1403, 13-11, Suseong 2-ro, Jeongeup-si, Jeollabuk-do					
				Postal Code 56175					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3674-0905		
Medicine				2		USD5.14	FAX 010-3674-0905		
							内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		
							<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods		
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 514 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご署名 Signature of the sender		ご署名 Signature of the sender	
				番目 Total number of pieces					
				個中 Total number of pieces					
						ご注意！ この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 説明・確認 輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 04 / 20
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN251057282JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Changwan Seo Changwan Seo KR-45, Building 201, Room 1403, 13-11, Suseong 2-ro, Jeongeup-si, Jeollabuk-do 56175, KOREA TEL 010-3674-0905 FAX 010-3674-0905	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Medicine			2	USD 2.57	USD 5.14
総合計 (Total)			2		USD 5.14

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



(item number) EN 251 057 282 JP

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 04 20		損害要償額			郵便料金 諸料金		
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid		
To (Addressee) Name & Address Changwan Seo Changwan Seo KR-45, Building 201, Room 1403, 13-11, Suseong 2-ro, Jeongeup-si, Jeollabuk-do				Postal Code 56175					
				Postal Code 135-0064 JAPAN					
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Medicine				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3674-0905
						2		USD5.14	FAX 010-3674-0905
内容品の種類 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents				日本円換算合計 (円) Total Value					
				514 Yen					
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の輸送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物					
ご依頼主控えへの署名は不要です				この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>JAPAN</p> <p>135-0064</p>	<p>TEL +82-70-8028-0951</p> <p>FAX</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お届け先	JAPAN
135-0064	FAX	TEL +82-70-8028-0951
内容品詳細 Medicine	H Sコード	原産国
	個数 2	正味重量
		価格 USD5.14
		梱包費償額(円)
		商品見本
		贈物
		販売品
		運送品
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算額合計(円) 514

* E N 2 5 1 0 5 7 2 8 2 J P *

☒ 内品物は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
受付局控
10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 5 2 4 0 5 4 4 3 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 252 405 443 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 04 20		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
						Total gross weight g			
To (Addressee) Name & Address		Oh Yoon Kwon Oh Yoon Kwon Building 307, Room 403, Ipyonhansesang Gwangju Station Complex 3, 245 Yeok-dong, Gwangju-si, Gyeonggi-do		Postal Code 12777					
						Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5687-5876 FAX 010-5687-5876		
Height Meter				1		USD12.00	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
Health food				3		USD13.53			
Health food				3		USD13.53			
Health food				3		USD13.53			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 5259 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
						社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日 (送り状の受付年月日に印刷された日付) およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 04 / 20
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN252405443JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Oh Yoon Kwon Oh Yoon Kwon Building 307, Room 403, Ipyonhansesang Gwangju Station Complex 3, 245 Yeok-dong, Gwangju-si, Gyeonggi-do 12777, KOREA TEL 010-5687-5876 FAX 010-5687-5876	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Height Meter			1	USD 12.00	USD 12.00
Health food			3	USD 4.51	USD 13.53
Health food			3	USD 4.51	USD 13.53
Health food			3	USD 4.51	USD 13.53
総合計 (Total)			10		USD 52.59

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN 聯権により開くことがあります
May be opened officially

JP
POST **JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 252 405 443 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 04 20		郵便料金 諸料金			
		損害要償額		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Oh Yoon Kwon Oh Yoon Kwon Building 307, Room 403, Ipyonhansesang Gwangju Station Complex 3, 245 Yeok-dong, Gwangju-si, Gyeonggi-do			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		Country KOREA		Postal Code 12777			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5687-5876
		Height Meter		1		USD12.00	FAX 010-5687-5876
		Health food		3		USD13.53	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		Health food		3		USD13.53	
		Health food		3		USD13.53	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	5259 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕


EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		日付印 Date Stamp	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		0h Yoon Kwon 0h Yoon Kwon Building 307, Room 403, Ipyonhansang Gwangju Station Complex 3, 245 Yeok-dong, Gwangju-si, Gyeonggi-do		Postal Code 12777 Country KOREA TEL 010-5687-5876 FAX 010-5687-5876									
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格		損害賠償額 (円)		郵便料金 (円)		燃料金 (円)	
Height Meter						1		USD12.00				<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本		合計 (円) (Gross Weight)	
Health food						3		USD13.53				<input type="checkbox"/> 贈物		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		合計 (円) (Gross Weight)	
Health food						3		USD13.53				<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 販売品		合計 (円) (Gross Weight)	
Health food						3		USD13.53				<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 販売品		合計 (円) (Gross Weight)	
																日本円換算額合計 (円)	
																5259	
																変付日付印 Date Stamp	

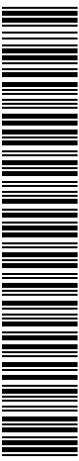
お届け先



受付局控

10年保存

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。



* E N 2 5 2 4 0 5 4 3 J P *

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 04 / 20

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN251438595JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) :EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Baek Jangmi Baek Jangmi Hyundai Apartment 102-201, 755-2 Gwangyeong-dong, Gwangyang-si, Jeollanam-do 57718, KOREA</p> <p>TEL 010-3141-8531 FAX 010-3141-8531</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



JAPAN 聯権により開くことがあります
May be opened officially

JP
POST **JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 251 438 595 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 04 20		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		2023 04 20		g			
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Baek Jangmi Baek Jangmi Hyundai Apartment 102-201, 755-2 Gwangyeong-dong, Gwangyang-si, Jeollanam-do					
		Postal Code 57718					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3141-8531 FAX 010-3141-8531
				1	g	USD4. 78	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
				1		USD4. 78	
				1		USD4. 78	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 1434 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		日付印 Date Stamp	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						Baek Jangmi Baek Jangmi Hyundai Apartment 102-201, Gwangyang-si, Jeollanam-do	
135-0064						Postal Code 57718	
TEL +82-70-8094-1892						Country KOREA	
FAX						TELO10-3141-8531	
内容品詳細						郵便料金 (円) 送料金 (円)	
HSコード						損害賠償額 (円)	
数量						価格	
原産国						正味重量	
個数						商品見本	
Health food						贈物	
Health food						販売品	
Health food						その他	
						運送品	
						書類	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算額合計 (円)	
1434						変付日印 Date Stamp	

お届け先

受付局控

10年保存

* E N 2 5 1 4 3 8 5 9 5 J P *

* 内容品は危険物に該当しません。危険物の漏洩のため、開破される場合があることに同意します。